



**LA MUNICIPALITÉ  
CANTON DE STANSTEAD**

778, chemin Sheldon  
Canton de Stanstead (Québec) J1X 3W4  
Téléphone: (819) 876-2948  
Télécopieur: (819) 876-7007

**Ordre du jour – Assemblée ordinaire du 5 février 2014.**

**Agenda – Regular meeting of February 5<sup>th</sup>, 2014**

- 1. Ouverture de la séance. / Opening of the meeting.**
- 2. Adoption de l'ordre du jour. / Adoption of the agenda.**
- 3. Adoption des procès-verbaux et suivi (8 et 29 janvier). / Adoption of the minutes and follow-up (January 8<sup>th</sup> & 29<sup>th</sup>)**
- 4. Suivi de la dernière assemblée publique du conseil. / Follow –up on the last regular meeting of council**
- 5. Période de questions de l'assistance. / Questions from citizens**
- 6. Dépôt de la correspondance du mois. / Tabling of the monthly correspondence.**
- 7. Urbanisme et Environnement. /Town planning and Environment.**
  - 7.1 Dépôt du rapport sommaire d'émission de permis de janvier 2014. /  
Tabling of the January 2014 summary report of permits.
  - 7.2 Dépôt du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme janvier 2014./  
Tabling of the minutes of the Planning Advisory Committee for January 2014.
  - 7.3 Dépôt du rapport d'inspection forestière de janvier 2014. /  
Tabling of the forest inspection report for January 2014.
  - 7.4 Mandat en urbanisme pour diverses modifications à la réglementation  
(750\$). / Mandate in town planning for various modification to by-law (\$750).
  - 7.5 Résolution pour demander au ministre de la Culture de reconnaître le pont  
Narrows comme bien patrimonial / Resolution to ask the minister of Culture  
to recognize the Narrows Bridge as a heritage structure.
  - 7.6 Avis de motion pour adoption d'un projet de règlement No 352-2014  
modifiant le règlement de zonage No 212-2001. / Notice of motion for the  
adoption of draft by-law no. 352-2014 modifying the zoning by-law no. 212-  
2001.
  - 7.7 Avis de motion pour adoption d'un projet de règlement No 353-2014  
modifiant le règlement sur les permis et certificats No 216-2001. / Notice of  
motion for the adoption of draft by-law no. 353-2014 modifying the by-law no.  
216-2001 on permits and certificates.
  - 7.8 Adoption du projet de règlement No 352-2014. /  
Adoption of the draft of by-law no. 352-2014.
  - 7.9 Adoption du projet de règlement No 353-2014. /  
Adoption of the draft of by-law no. 353-2014.
  - 7.10 Adoption du projet de règlement sur les PIIA no 354-2014. /  
Adoption of the draft of by-law PIIA no.354.2014
- 8. Travaux publics et infrastructures / Public Works and infrastructures**

- 8.1 Achat de jeux modulaires pour les enfants au parc Thayer (8 695\$ + taxes). / Purchase of modular games for children at Thayer Park (\$8 695 + taxes)

## **9. Trésorerie et administration / Treasury and administration**

- 9.1 Approbation des comptes payés et payables – janvier/février 2014. / Approval of the accounts paid and accounts payable –January & February 2014.
- 9.2 Rapport des recettes et des dépenses du mois de janvier 2014. / Report on revenues and expenditure for January 2014.
- 9.3 Rapport des activités financières et disponibilité budgétaire. / Report on financial activities and availability of funds.
- 9.4 Rapport du temps et des déplacements du personnel. / Staff activity report
- 9.5 Rapport des délégations de pouvoir. / Report on delegated authority.
- 9.6 Attribution de dons à des organismes (Voir la liste). / Attribution of donations to different organizations (See list).
- 9.7 Avis de motion pour adopter le Règlement No 355-2014 abrogeant les règlements 342-2012 et 327-2011 concernant le Code de déontologie et d'éthique des élus./ By-law no. 355-2014 repealing by-laws no. 342-2012 and 327-2011 concerning Ethics code for the elected officials- Notice of motion
- 9.8 Vente d'immeubles pour défaut de paiements de taxes (résolution pour pourcentage d'intérêt applicable pour 2014 / art. 1022 du Code municipal et suivants). Le taux d'intérêt sera de 15% / Sale of buildings for non-payment of taxes (resolution for percentage of applicable interest for 2014 / art. 1022 and following of the Municipal Code). The interest rate is 15%.
- 9.9 Vente d'immeubles (résolution pour connaître les personnes physiques pouvant enchérir et acquérir ces immeubles au nom de la municipalité / art. 1038 du Code municipal). Désigner le maire ou une autre personne. / Sale of buildings (resolution to make known the persons who can bid and acquire these buildings in the name of the municipality /art. 1038 of the Municipal Code). Appointment of the mayor or the acting mayor.
- 9.10 Résumé du dernier conseil de la MRC Memphrémagog par la mairesse. / Summary of the last Council of the RCM Memphrémagog by the mayor.

## **10. Hygiène du milieu / Hygiene**

## **11. Sécurité publique / Public Security**

- 11.1 Majoration de la couverture d'assurance pour les pompiers (Option K). / Increase of the insurance coverage for firefighters (Option K)
- 11.2 Formation pour 2 nouveaux pompiers (Daniel Camber et Jean Beauchesne). Training for two new firefighters (Daniel Camber & Jean Beauchesne).
- 11.3 Mandat à la SPA (2 600\$). / Mandate for SPA (\$2 600)

## **12. Loisirs et Culture / Leisure and culture**

## **13. Varia**

## **14. Levée de la séance/ Closing of the meeting**